

120221

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
42693858	49702140	2020-09-29
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180275124

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sechskurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUEHNE + NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196144	Quantità dichiarata: 35360	
	Bolla	42693858	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003883102	Quantità Imballi: 13	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20170714	Data controllo: 03/10/2020	
			Firma 	
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W	35360	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964670397 002
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964670652 004
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964670764 001
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964671032 011
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964671244 012
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964671280 006
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964672511 003
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964672517 005
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964673859 007
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964674162 010
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964674185 008
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964674417 013
	Charge	0038475804	di cui	2720# 964674438 009
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	13 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	13 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
3536	P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
104	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
3536	P-42-GE1	225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
	13 P-42-OR1	272-GE1-272-10 Sleeve set		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

10:10

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42693858	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49702140	GiornoSped. Versandtag 2020-09-29
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
		795 X 599 X 720 mm		
	49702140-001	964670764	100,5 48,8 3404	76439646707640
	49702140-002	964670397	99,5 47,8 3404	76439646703970
	49702140-003	964672511	100,0 48,3 3404	76439646725118
	49702140-004	964670652	100,0 48,3 3404	76439646706520
	49702140-005	964672517	100,0 48,3 3404	76439646725170
	49702140-006	964671280	100,0 48,3 3404	76439646712804
	49702140-007	964673859	100,0 48,3 3404	76439646738590
	49702140-008	964674185	99,0 47,3 3404	76439646741859
	49702140-009	964674438	99,5 47,8 3404	76439646744386
	49702140-010	964674162	100,0 48,3 3404	76439646741620
	49702140-011	964671032	99,5 47,8 3404	76439646710329
	49702140-012	964671244	99,5 47,8 3404	76439646712446
	49702140-013	964674417	99,5 47,8 3404	76439646744171
Somma per spediz.		49702140 13 colli	1297,0 624,9	4,457 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP42693858				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:10



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007640 vom 29.09.2020



20-007640

Ludwigsburg, 29.09.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	42693441	93	COLLI	Getriebeteile	11.964	61,10
2	42693514					
3	42693575					
4	42693593					
5	42693626					
6	42693636					
7	42693453					
8	42693618					
9	42693608					
10	42693912					
11	42693541					
12	42694033					
13	42693858					
14	42701601					
15	42716284					
16	42716343					
17	42717523					
Summe: Total:					11.964,00	
93,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KLEINNE-NAGEL S.r.l. Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 02.10.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen		Nutzlast in t			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604